

**Consejo de Seguridad**

Distr. general
30 de diciembre de 2004
Español
Original: inglés

Carta de fecha 27 de diciembre de 2004 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1373 (2001) relativa a la lucha contra el terrorismo

Tengo el honor de dirigirme a usted en relación con mi carta de fecha 19 de octubre de 2004 (S/2004/837). El Comité contra el Terrorismo ha recibido el cuarto informe de Tailandia, presentado conforme a lo dispuesto en el párrafo 6 de la resolución 1373 (2001) (véase el anexo). Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Andrey I. Denisov
Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido
en virtud de la resolución 1373 (2001) relativa a la
lucha contra el terrorismo

Anexo

**Carta de fecha 23 de diciembre de 2004 dirigida al Presidente del
Comité contra el Terrorismo por el Representante Permanente
de Tailandia ante las Naciones Unidas**

Deseo referirme a la nota de Vuestra Excelencia de fecha 20 de septiembre de 2004 relativa al pedido de información adicional dirigido a Tailandia por el Comité contra el Terrorismo respecto de cuestiones vinculadas con la próxima serie de prioridades encaminadas a promover la aplicación de la resolución 1373.

Me complazco en adjuntar a la presente el cuarto informe al Comité sobre la aplicación por Tailandia de la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad, presentado en respuesta a las observaciones y preguntas formuladas en la nota mencionada (véase el apéndice).

(Firmado) Khunying Laxanachantorn **Laohaphan**

Embajador
Representante Permanente

Apéndice

Cuarto informe al Comité contra el Terrorismo sobre la aplicación por Tailandia de la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad

Penalización de la financiación del terrorismo y cooperación internacional

1. Penalización de la financiación del terrorismo: De conformidad con el apartado a) del párrafo 1 los Estados miembros deben adoptar medidas para reprimir la financiación del terrorismo. En su carta anterior, el Comité contra el Terrorismo informó al Gobierno de Tailandia de que el artículo 135/2 del Código Penal por el que se penaliza la financiación del terrorismo no abarcaba adecuadamente todas las disposiciones de la resolución 1373. A pesar de esta advertencia, esta nueva disposición se aprobó en agosto de 2003. No obstante, el Comité también tiene conocimiento de que Tailandia está llevando a cabo el proceso de ratificación y aplicación del Convenio Internacional para la represión de la financiación del terrorismo (1999). ¿Tailandia se propone aprovechar esta oportunidad para modificar su legislación interna relativa a la financiación del terrorismo?

El Código Penal se ajusta plenamente a las disposiciones del apartado a) del párrafo 1 de la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad. Al elaborar las enmiendas al artículo 135/1-4 del Código Penal, Tailandia ha tenido en cuenta las disposiciones de dicho apartado así como el artículo 2 del Convenio Internacional para la represión de la financiación del terrorismo (1999). El Código Penal tipifica expresamente como delito el suministro voluntario o la recolección de fondos por cualquier persona dentro o fuera de Tailandia, por medios directos o indirectos, ya sea con la intención de que los fondos sean utilizados para llevar a cabo actos terroristas o con conocimiento de que serán utilizados a tal fin.

Conforme al artículo 7 del Código Penal, los delitos de terrorismo serán sancionados de conformidad con el Código Penal, independientemente de si los actos terroristas tienen lugar dentro o fuera de Tailandia. Respecto de la aplicación del Código Penal, el artículo 135/1-4 debe ser leído junto con el capítulo 5 (Atentado) y el capítulo relativo a los principales y cómplices del Código Penal, en particular el artículo 86 que dice que toda persona que por cualquier medio preste asistencia o facilite la comisión de un delito por parte de otra persona antes o en el momento de la comisión del delito, aun cuando el delincuente no tenga conocimiento de tal asistencia o facilitación, será considerado cómplice en tal delito y será pasible de una pena equivalente a las dos terceras partes de la pena prevista por tal delito. En consecuencia, los cómplices en la comisión de un delito de terrorismo serán sancionados de conformidad con el artículo 86. Actualmente la legislación de Tailandia incluye ese tipo de actos independientemente de si están relacionados o no con actos terroristas cometidos o no consumados, de si la transferencia de fondos de un país a otro se produce o no y de si los fondos son de origen legítimo o no. De igual modo, la versión revisada de la Ley contra el blanqueo de capitales ha facultado a la Oficina de Lucha contra el Blanqueo de Capitales a congelar los fondos sospechados de estar relacionados con la comisión de actos terroristas.

2. Cooperación internacional: El Comité contra el Terrorismo desearía recibir un informe de Tailandia relativo a la marcha del proceso de adhesión a los instrumentos internacionales relacionados con la prevención y represión del terrorismo internacional en los cuales aún no es parte e información acerca del plazo en el que se prevé la conclusión de ese proceso. Sírvese indicar las medidas que ha adoptado Tailandia para incorporar las disposiciones de los convenios y protocolos pertinentes en su legislación nacional, con particular referencia a las penas que se propone aplicar en relación con los delitos previstos en los convenios y protocolos.

Actualmente Tailandia es parte en los siguientes cinco convenios contra el terrorismo:

- Convenio relativo a las infracciones y ciertos otros actos cometidos a bordo de las aeronaves, Tokio, 14 de septiembre de 1963
- Convenio para la represión del apoderamiento ilícito de aeronaves, La Haya, 16 de diciembre de 1970
- Convenio para la represión de actos ilícitos contra la seguridad de la aviación civil, Montreal, 23 de septiembre de 1971
- Protocolo para la represión de actos ilícitos de violencia en los aeropuertos que presten servicios a la aviación civil internacional, complementario del Convenio para la represión de actos ilícitos contra la seguridad de la aviación civil, 24 de febrero de 1988
- Convenio Internacional para la represión de la financiación del terrorismo, septiembre de 2004.

El Comité encargado de examinar la posibilidad de que Tailandia se convierta en parte en los restantes convenios y protocolos internacionales relativos al terrorismo, establecido por el Gabinete de Tailandia en 2002, está estudiando actualmente el contenido de la Convención sobre la prevención y el castigo de delitos contra personas internacionalmente protegidas, inclusive los agentes diplomáticos. Se prevé que a comienzos de 2005 Tailandia se convierta en parte en esta Convención. Posteriormente el Comité examinará el Convenio Internacional para la represión de los atentados terroristas cometidos con bombas.

Eficacia de la protección del sistema financiero

3. La aplicación eficaz del párrafo 1 de la resolución exige que las instituciones financieras y otros intermediarios (por ejemplo, abogados, notarios y contadores, cuando intervienen en actividades de intermediación, a diferencia de la prestación de asesoramiento profesional) tengan la obligación de informar acerca de toda operación sospechosa. En el informe (S/2002/882, página 5) no queda claro si la expresión “persona jurídica” abarca en realidad a los intermediarios que operan fuera del sector financiero. ¿Podría confirmar Tailandia si tales profesionales denuncian las operaciones sospechosas a la Dependencia de Inteligencia Financiera de Tailandia?

De conformidad con el artículo 3 de la Ley contra el blanqueo de capitales, de 2542 de la era budista (1999) y el Reglamento Ministerial No. 1 expedido con arreglo a dicha ley, la definición de “instituciones financieras” incluye bancos, empresas

financieras, empresas de valores, bancos hipotecarios, empresas de seguros, cooperativas de ahorro, empresas de conversión de activos financieros en valores, casas de cambio y empresas de gestión de bienes.

De conformidad con el artículo 16 de la Ley, los abogados, contadores y notarios tienen la obligación de denunciar las operaciones sospechosas a la Oficina de Lucha contra el Blanqueo de Capitales si participan en operaciones de inversión o movimientos de capitales o asesoran al respecto y b) cuando haya motivos para considerar que tales operaciones están vinculadas con bienes resultantes de la comisión de delitos terroristas o se trate de una operación sospechosa.

4. Respecto de la obligación de informar, el Comité ha observado que no ha habido enjuiciamientos en Tailandia por el hecho de no denunciar una operación sospechosa y que puede aplicarse una multa máxima de 300.000 baht. El Comité desearía recibir más detalles sobre el funcionamiento del mecanismo de presentación de informes. En particular, el Comité desearía conocer el número de operaciones sospechosas denunciadas a la Dependencia de Inteligencia Financiera de Tailandia en los últimos años. ¿Cuántas transferencias de dinero han congelado los bancos después de haber tenido dudas respecto de determinadas operaciones?

Conforme a la Ley contra el blanqueo de capitales, de 2542 de la era budista (1999), hay tres tipos de operaciones financieras que las instituciones financieras tienen la obligación de comunicar a la Oficina de Lucha contra el Blanqueo de Capitales, a saber: 1) las operaciones en efectivo, 2) las operaciones con propiedades y 3) las operaciones sospechosas. Las instituciones financieras tienen la obligación de comunicar en forma urgente las operaciones de las que se sospeche estén vinculadas con actividades de terrorismo en un plazo de siete días a partir de la fecha de ejecución de la operación. Si una institución financiera no lo hace, se le aplicará una multa de hasta 300.000 baht. La Oficina también distribuyó en agosto de 2003 una carta a todas las instituciones financieras en las que le recordaba sus obligaciones respecto de la presentación de informes acerca de operaciones financieras relacionadas con actividades terroristas.

En general, las instituciones financieras, y en particular los bancos comerciales, han cooperado de buen grado con la Oficina. No obstante, en la práctica, a los funcionarios bancarios les resulta difícil determinar con precisión si las operaciones están o no vinculadas con actividades de terrorismo. Ello obedece a que la mayoría de los fondos destinados a tales actividades proceden de fuentes legítimas y los montos de las operaciones no son tan elevados ni distintos de las operaciones legítimas habituales como para poder ser detectadas con certeza.

La Oficina ha recibido algunas denuncias de operaciones sospechosas de instituciones financieras. Esas denuncias han sido analizadas e investigadas en cooperación con los organismos de aplicación de las leyes correspondientes. Si existen pruebas suficientes como para considerar que personas físicas o jurídicas participan en actividades terroristas o les prestan apoyo, la Oficina aplica medidas de confiscación civil de haberes contra los bienes y proporciona información al Departamento de Investigaciones Especiales a fin de presentar cargos penales contra esas personas. Hasta el momento, la Oficina ha recibido en promedio 2.600 denuncias de operaciones sospechosas al mes. La mayoría de las operaciones denunciadas fueron de reestructuración, mediante la cual se efectúan numerosas operaciones por montos inferiores al límite establecido a fin de evitar su detección. Después de haberse realizado investigaciones completas no se hallaron pruebas relativas a la comisión de actos de

terrorismo. No obstante, los nombres de quienes realicen tales operaciones serán incluidos en la lista de vigilancia de los organismos competentes. Actualmente se están investigando casos sospechosos en los que hay motivos para considerar que se deben congelar los bienes. Hasta el momento no se han hallado pruebas para vincular a esas operaciones con la comisión de actos de terrorismo.

Cuando el Banco de Tailandia recibe del Ministerio de Relaciones Exteriores una lista de nombres y entidades que intervienen en la financiación de actividades terroristas, remite esa información a la Asociación de Bancos de Tailandia, la Asociación de Empresas Financieras y la Asociación de Bancos del Exterior, las que a su vez distribuyen la información a todas las instituciones financieras asociadas. Al recibir tal información, las instituciones financieras realizan un cotejo entre las listas y sus archivos de clientes. Además, verifican si hay alguna operación que se encuadre en las disposiciones de las leyes contra el blanqueo de capitales y la represión de la financiación del terrorismo e informan a la Oficina y al Banco de Tailandia en caso de ser necesario.

La Oficina y los organismos competentes también elaboraron el Reglamento ministerial sobre la presentación de informes acerca del transporte transfronterizo de divisas por valor de 10.000 dólares o más. El Gabinete, en principio, aprobó el proyecto de reglamento el 25 de diciembre de 2001. Actualmente, el Consejo de Estado y los organismos de aplicación de las leyes están examinando el proyecto y se prevé que entrará en vigor a comienzos del próximo año.

Además, la Oficina, en cooperación con el Ministerio de Relaciones Exteriores, preparó el memorando de entendimiento relativo a la cooperación en el intercambio de información financiera relacionada con el blanqueo de capitales, que se basa en el modelo del Grupo Egmont. El 12 de febrero de 2002 este proyecto fue aprobado por el Gabinete, que autorizó al Secretario General de la Oficina a firmar el memorando junto con otras dependencias de inteligencia financiera del Grupo Egmont. Hasta el momento la Oficina ha suscrito el memorando de entendimiento citado con los 15 países siguientes:

Fecha de entrada en vigor

1.	Bélgica	24 de abril de 2002
2.	Brasil	29 de enero de 2003
3.	Líbano	25 de febrero de 2003
4.	Indonesia	24 de marzo de 2003
5.	Rumania	24 de marzo de 2003
6.	Reino Unido	11 de junio de 2003
7.	Finlandia	22 de abril de 2004
8.	República de Corea	16 de junio de 2004
9.	Australia	23 de junio de 2004
10.	Portugal	28 de junio de 2004
11.	Andorra	23 de julio de 2004
12.	Estonia	26 de octubre de 2004
13.	Filipinas	26 de octubre de 2004
14.	Polonia	26 de octubre de 2004
15.	Mauricio	28 de octubre de 2004

Se están celebrando negociaciones con otros países para firmar un memorando de entendimiento, entre ellos el Canadá, Colombia, el Japón, Malasia y Panamá. Con los países con los que no se ha suscrito un memorando el intercambio de información se realiza sobre la base de la reciprocidad.

5. Por lo que respecta a la eficacia de la estrategia contra el terrorismo, en el apartado b) del párrafo 2 de la resolución se pide a los Estados que adopten las medidas necesarias para prevenir la comisión de actos de terrorismo. A ese respecto, sírvanse resumir las políticas especiales que haya formulado Tailandia con objeto de prevenir la comisión de actos de terrorismo en los siguientes ámbitos:

- **Investigaciones y procesamientos penales;**
- **Vinculación entre el terrorismo y otras actividades delictivas;**
- **Protección física de los posibles objetivos de actos de terrorismo;**
- **Análisis y pronóstico estratégicos de nuevas amenazas.**

Como continuación de las medidas expuestas en los anteriores informes complementarios de Tailandia, en que se informaba de la resolución del Gabinete de establecer el Comité contra el Terrorismo Internacional, presidido por el Primer Ministro, para que dirigiera y coordinara las políticas y estrategias relativas al terrorismo internacional, el Gobierno Real de Tailandia estableció en febrero de 2004 el Centro Nacional de Coordinación de la Lucha contra el Terrorismo y la Delincuencia Transnacional. El Centro ha sido designado como entidad nacional encargada de la coordinación entre los organismos internacionales y nacionales competentes. La labor principal del Centro consiste en profundizar toda la información recibida en relación con el entorno interno y externo y la seguridad nacional. Esa labor abarca ocho ámbitos: terrorismo, tráfico de estupefacientes ilícitos, trata de personas, blanqueo de capitales, contrabando de armas, piratería marítima, delitos económicos internacionales y delitos cibernéticos. En todos esos ámbitos, el Centro formula criterios sobre la presentación de informes, disposiciones de política operacional, recomendaciones y resoluciones. En el plano de la ejecución, los organismos ejecutivos, como por ejemplo la policía, recibirán del Centro toda la información procedente de otros países que revista importancia para prevenir la comisión de actos de terrorismo.

Por lo que respecta a las investigaciones y los procesos penales, Tailandia ha establecido un subcomité, integrado por funcionarios de alto rango de la Policía Real de Tailandia, la Oficina del Fiscal General, el Departamento de Tratados y Asuntos Jurídicos del Ministerio de Relaciones Exteriores, el Departamento del Auditor General del Ejército, el Ministerio de Defensa y la Oficina del Consejo de Seguridad Nacional, para investigar y prestar asesoramiento jurídico a los organismos encargados del mantenimiento de la ley sobre los delitos relacionados con el terrorismo.

Por lo que respecta a la formulación de estrategias de lucha contra el terrorismo, especialmente las relativas a la investigación y el procesamiento penales, Tailandia será anfitriona en enero de 2005 de un seminario regional sobre la cooperación judicial internacional contra el terrorismo. El seminario, que será un foro para el intercambio de opiniones, hechos y experiencias, obedece al propósito de lograr una comprensión común entre los países de la región de Asia y el Pacífico que han participado en el Proceso de Bali a fin de fomentar la capacidad y solucionar los principales impedimentos a la extradición eficaz y la asistencia judicial recíproca en asuntos penales. Además, Tailandia considera la posibilidad de suscribir el Tratado de asistencia judicial recíproca en materia de derecho penal entre los Estados miembros

de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN), que ha terminado de redactar recientemente un grupo de expertos jurídicos de la ASEAN.

La Policía Real de Tailandia ha establecido el Centro de Coordinación para la Represión de la Delincuencia Transnacional, que se encargará de coordinar las actividades y controlar los movimientos de los delincuentes transnacionales. Está previsto que el Centro celebre una reunión cada dos meses para evaluar y analizar las amenazas terroristas que puedan surgir. En el marco de la ASEAN, la conferencia de los jefes de policía de los países de la ASEAN, que se reúne anualmente a fin de aumentar la capacidad para la represión de los delitos transnacionales, ha tenido como resultado, entre otras cosas, la creación de una base de datos sobre la delincuencia transnacional. Además, a fin de aumentar la eficacia en la respuesta a situaciones de emergencia entre Tailandia y Malasia, ambos países suscribieron un acuerdo por el que se permite a las fuerzas policiales de cada uno de los dos países atravesar las fronteras del otro cuando lleven a cabo una persecución de delincuentes en condiciones de emergencia.

La preparación de Tailandia para prevenir y tratar los actos de terrorismo también se manifiesta en la puesta en práctica de un eficaz sistema de seguridad que proporciona protección contra los atentados terroristas, especialmente en el caso de los objetivos de alto riesgo (objetivos duros), como las personalidades públicas, los ciudadanos e intereses de países que pueden ser considerados objetivos y otras ubicaciones de importancia estratégica y pública. La Subdivisión Especial de Policía y la Agencia Nacional de Inteligencia han cooperado para confeccionar listas de posibles objetivos blandos y han aumentado el número de agentes de policía uniformada y secreta. Al mismo tiempo, Tailandia ha intensificado las medidas de seguridad para proteger objetivos blandos, tales como hoteles y locales a los que suelen acudir turistas extranjeros. Las medidas suponen el establecimiento de un sistema de vigilancia en las proximidades de las ubicaciones oficiales y públicas estratégicas, así como la presentación periódica de informes y el establecimiento de comunicaciones directas con la dirección de los hoteles y los establecimientos turísticos que sean posibles objetivos a fin de garantizar que se mantengan en estado de alerta.

6. El Comité contra el Terrorismo estaría interesado en saber si Tailandia ha tropezado con dificultades especiales en lo que respecta al mantenimiento de la ley o la recogida de información en relación con los ámbitos arriba mencionados. En caso afirmativo, sírvanse hacer una breve descripción de esas dificultades. También sería útil para el Comité recibir información sobre algunas operaciones recientes en la materia que hayan concluido con éxito. El Comité quiere dejar claro que no espera que, al proporcionar ejemplos, Tailandia dé información respecto de investigaciones o procesos judiciales en curso, si al hacerlo puede perjudicar la marcha normal de una investigación o un proceso judicial.

La Agencia Nacional de Inteligencia no ha encontrado dificultades especiales en los asuntos relativos al terrorismo y otros actos delictivos. La Agencia ha intercambiado periódicamente información con otros organismos competentes, en especial respecto de la protección y la seguridad de los posibles objetivos de atentados terroristas. Así, ha cooperado con la Policía Real de Tailandia para investigar delitos transnacionales y detener a sus responsables en el caso de la falsificación de pasaportes. El intercambio de información sobre terrorismo entre países demostró su eficacia en agosto de 2003, con la detención de Hambali, presunto jefe de operaciones del grupo Yamaa Islamiya, vinculado a la red de Al-Qaida.

7. Concretamente en lo que respecta a los procedimientos penales, en el apartado e) del párrafo 2 de la resolución se pide a los Estados, entre otras cosas, que velen por el enjuiciamiento de los terroristas y de quienes les presten apoyo. El Comité contra el Terrorismo agradecería saber si se aplican en los procedimientos penales medidas concretas de lucha contra el terrorismo. En el mismo sentido, desea saber si Tailandia capacita a sus autoridades administrativas, investigativas, fiscales y judiciales para hacer cumplir las leyes en relación con:

- Las tipologías y las tendencias de los métodos y las técnicas de financiación del terrorismo;**
- Las técnicas empleadas para localizar bienes y fondos procedentes de la delincuencia con fines de incautación y decomiso.**

La Oficina del Primer Ministro ha promulgado un reglamento relativo a la cooperación entre los organismos competentes en que se indican los métodos aplicables a los procedimientos penales, en particular la investigación de delitos, de conformidad con la Ley contra el blanqueo de capitales. El reglamento también especifica que en los equipos de investigación deben participar agentes de la Oficina de Lucha contra el Blanqueo de Capitales, y que los resultados deben ser comunicados a la Oficina. Otros organismos también deben cooperar con la Oficina para aplicar la Ley contra el blanqueo de capitales.

Las modificaciones del Código Penal y la Ley contra el blanqueo de capitales han conferido a los organismos competentes competencias para investigar e iniciar procedimientos penales contra quienes tengan un historial de relación con el terrorismo o participación en actos de terrorismo, así como quienes estén preparándose para cometer actos de terrorismo.

La Oficina de Lucha contra el Blanqueo de Capitales ha recibido capacitación y asistencia en el ámbito de los métodos y técnicas de financiación del terrorismo de otros gobiernos y de organizaciones internacionales, en particular el Grupo Egmont de dependencias de inteligencia financiera, el Grupo de Asia y el Pacífico sobre blanqueo de dinero, el Proyecto de la Reunión Asia-Europa contra el Lavado de Dinero, el Gobierno de los Estados Unidos de América (Red para la Represión de Delitos Financieros, Oficina de Asuntos Internacionales relativos a los Estupefacientes y el Cumplimiento de las Leyes) y el Gobierno de Australia (Centro Australiano de Análisis e Información Financiera).

La Policía Real de Tailandia ha participado constantemente en actividades de capacitación en el ámbito de la investigación financiera. En noviembre de 2004 se celebró en Bangkok el último curso de capacitación en materia de investigación financiera del Proyecto de la Reunión Asia-Europa contra el Lavado de Dinero, en que se trataron las investigaciones penales contra el blanqueo de capitales y las operaciones encubiertas a largo plazo dirigidas contra organizaciones delictivas y sistemas de blanqueo de capitales. La capacitación también incluyó la identificación de bienes y su remoción mediante la incautación y el decomiso de carácter civil y penal.

Eficacia del control de aduanas, inmigración y fronteras

8. En el apartado g) del párrafo 2 de la resolución se pide a los Estados que impongan controles eficaces de fronteras a fin de prevenir la circulación de terroristas y grupos terroristas. A ese respecto:

a) ¿Podrían indicar el modo en que Tailandia cumple la normativa común establecida por la Organización Mundial de Aduanas (OMA) en relación con la transmisión electrónica de información y la promoción de la seguridad de la cadena de abastecimiento?

El Departamento de Aduanas ha llevado a cabo parte de las medidas de aplicación enunciadas en las Directrices integradas de gestión de la cadena de abastecimiento (antes denominadas Directrices relativas al suministro de información por adelantado sobre la carga). Las medidas incluyen la computerización de la mayor parte de las tareas de aduanas, como la transferencia electrónica de información, los protocolos de importación y exportación elaborados mediante el intercambio electrónico de datos, el pago electrónico de impuestos y tasas y el manifiesto electrónico para la transferencia electrónica de información.

Aunque Tailandia todavía no ha ratificado el Convenio Internacional sobre Simplificación y Armonización de Regímenes Aduaneros (Convenio de Kyoto) en su versión revisada, el Departamento de Aduanas ha incorporado un sistema de evaluación del riesgo para hacer cumplir determinadas exigencias impuestas al comercio, como la inspección de mercancías importadas, y facilitar su cumplimiento. Actualmente el Departamento prepara un sistema de aduana electrónica sin utilización de papel, como se recomienda en el Convenio.

Tailandia está estudiando las posibilidades de incorporar el modelo de datos aduaneros de la OMA y las directrices de la OMA sobre el número de referencia único de envío a la labor del Departamento de Aduanas. También está considerando la posibilidad de pasar a ser parte del Convenio Internacional sobre asistencia administrativa mutua en materia aduanera (Convenio de Johannesburgo).

b) La supervisión de personas y mercancías en Tailandia ¿es llevada a cabo por organismos distintos (inmigración y aduanas) o la realiza un único organismo? Si participa más de un organismo, ¿intercambian información y coordinan sus actividades esos organismos?

El Departamento de Aduanas sólo se ocupa de la inspección de mercancías, a no ser que haya motivos para creer que una persona lleva consigo mercancías prohibidas. El Departamento del Servicio de Inmigración se ocupa de la supervisión de las personas que entran y salen de Tailandia. Todos los organismos, sea cual sea su esfera de competencia, han cooperado estrechamente para intercambiar información. El Departamento de Aduanas ha instalado un sistema de circuito cerrado de televisión en cuatro de las principales fronteras (en las provincias de Nong Khai, Chiang Rai, Sa Kaeo y Songkhla), dos importantes puertos (puertos de Bangkok y Laem Chabang) y el depósito de contenedores en tierra de Lard Krabang, y ha desplegado vehículos móviles para examinar contenedores mediante rayos X a fin de aumentar la eficacia de la inspección de las mercancías y de su circulación en tierra. Las medidas también sirven para proteger las mercancías de conformidad con la Iniciativa para la Seguridad de los Contenedores y asegurar niveles básicos de seguridad en virtud de la Asociación Aduanera y Comercial contra el Terrorismo. Además, a raíz de la firma en agosto de 2003 de la Declaración de principios para la Iniciativa para la Seguridad de los Contenedores entre Tailandia y los Estados Unidos y el subsiguiente acuerdo conjunto para desarrollar el proyecto BEST (Bangkok/Laem Chabang Efficient and Secure Trade (Comercio eficaz y seguro Bangkok/Laem Chabang)), proyecto piloto de demostración de la seguridad de los contenedores iniciado por los Estados Unidos, Tailandia espera con interés la aplicación conjunta de

esas iniciativas, que dará lugar a un comercio marítimo más seguro y a un fortalecimiento de la seguridad en alta mar.

c) Por lo que respecta a los vuelos internacionales, ¿utiliza Tailandia programas de manifiesto adelantado de pasajeros para comparar la lista de los pasajeros que llegan al país con la información que figura en las bases de datos sobre terrorismo antes de que tomen tierra los aviones?

Tailandia ya ha empezado a instalar el sistema de información y procesamiento de datos por adelantado sobre los pasajeros, una vez que los organismos competentes concluyeron sus estudios de viabilidad. El sistema se presentó a la reunión de la APEC en octubre de 2003. Se preveía que el sistema entraría en funcionamiento para fines de enero de 2005. Tailandia también ha intensificado su labor de cooperación con los países asociados para bloquear la circulación de terroristas o detenerlos mientras circulan, aplicando medidas de inmigración más eficaces que facilitarán la supervisión de los viajeros que entran o salen de Tailandia, así como el establecimiento de un sistema conjunto de información sobre los pasajeros. También está estudiando el nuevo concepto de “aeropuerto inteligente”, basado en el intercambio eficaz de información entre aeropuertos asociados para prevenir el problema del “canje de pasajeros”.

En marzo de 2004, con la firma de un memorando de intenciones entre Tailandia y los Estados Unidos, se puso en marcha el sistema de comprobación y evaluación fiables de la identificación personal (PISCES), un programa de fortalecimiento de las medidas de inmigración que podría servir de núcleo para la implantación en todo el país de un sistema de control de fronteras para un programa de represión del terrorismo. Tailandia ya ha redactado el proyecto de un plan de acción conjunto y está en las etapas finales del proceso de establecimiento del sistema de intercambio de información Tailandia-Estados Unidos, que facilitará la detención de personas sospechosas de terrorismo.

Tailandia apoya sin reservas las actividades de la APEC para potenciar la circulación comercial y garantizar la seguridad de los viajeros mediante la tarjeta de viaje comercial de la APEC y el proyecto piloto relativo a la lista de alerta sobre la circulación regional.

d) El Comité contra el Terrorismo celebra que Tailandia haya suscrito el anexo 17 del Convenio sobre Aviación Civil Internacional. El Comité desea saber qué organismo u organismos se ocupan de la seguridad de los puertos y aeropuertos en Tailandia. Si esos organismos son distintos de las fuerzas policiales de Tailandia, ¿cómo se transmite a esas organizaciones la información relativa a las amenazas de terrorismo? ¿Se llevan a cabo inspecciones periódicas de seguridad en los puertos y aeropuertos? ¿Está controlado el acceso a las instalaciones portuarias? ¿De ser así, de qué modo? ¿Se inspecciona al personal de los puertos y aeropuertos y se le proporciona tarjetas de identidad para impedir el acceso de personal no autorizado a esas instalaciones? ¿Existen dispositivos de detección para inspeccionar a los pasajeros y la carga a fin de detectar armas y materiales peligrosos? ¿Se separan y se custodian aparte los materiales peligrosos durante el transporte de las mercancías por aire o por mar?

La Empresa Pública de los Aeropuertos de Tailandia (AOT) es el principal organismo responsable de la seguridad aeroportuaria en Tailandia, junto con la Policía Metropolitana y las Reales Fuerzas Aéreas de Tailandia. La AOT recibe información directamente de los organismos de inteligencia de forma periódica, así como indirectamente por conducto del Comité de Seguridad Aeroportuaria. Los aeropuertos se

dividen en: 1) zonas controladas por las que el público en general puede pasar sin restricciones, aunque hay desplegados agentes de seguridad y están instalados sistemas de televisión de circuito cerrado; y 2) zonas restringidas, como la zona de preembarque, las terminales de salidas, de llegadas y de tránsito, las zonas de recogida de equipajes y los centros de seguridad, para acceder a los cuales el personal (incluido el personal de la AOT, el de las compañías aéreas y los funcionarios pertinentes) y los vehículos deben disponer de un pase especial y someterse a un registro, y todos sus movimientos son filmados las 24 horas del día. Todos los pasajeros tienen que ser inspeccionados mediante un arco detector de metales, un detector manual y un aparato de rayos X antes de embarcar. Por lo que respecta a la carga, las compañías aéreas tienen la obligación de instalar el equipo necesario para detectar metales y materiales peligrosos antes de cargarlos en la aeronave. La circulación y el transporte de materiales peligrosos deben realizarse separadamente de las demás mercancías y siguiendo directrices especiales.

La Junta Portuaria de Tailandia (PAT) es el principal organismo encargado de la gestión de dos grandes puertos internacionales, el de Bangkok y el de Laem Chabang, y de la supervisión de dos puertos regionales, los de Ranong y Chiang Saen, situados respectivamente en las provincias Meridional y Septentrional y destinados a usos diversos. La PAT coopera con los organismos competentes, como el Departamento de Marina del Ministerio de Transporte, que es el organismo encargado de vigilar el cumplimiento de la legislación en las zonas portuarias por lo que respecta al transporte marítimo. En el puerto fluvial de Bangkok, la PAT está encargada de la gestión y de las operaciones de terminal. En el puerto marítimo de Laem Chabang, la PAT se ocupa de la ordenación del puerto y la prestación de servicios comunes, mientras que la supervisión de las operaciones de terminal corre a cargo de operadores privados. Los puertos de Bangkok y de Laem Chabang cumplen las disposiciones de la Ley contra el bioterrorismo de la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos y del Código internacional para la protección de los buques y de las instalaciones portuarias (Código ISPS) en lo que respecta a la formación ofrecida a los funcionarios pertinentes, la evaluación del riesgo de las operaciones portuarias, las decisiones sobre los planes de seguridad portuaria y el establecimiento de personal de seguridad. Además, ambos puertos controlan las mercancías peligrosas mediante la aplicación del Código internacional marítimo de mercancías peligrosas.

Para garantizar la seguridad de las personas, los bienes y las mercancías en la zona portuaria, se mantiene las 24 horas del día el despliegue de personal de seguridad portuaria, en cooperación con la policía local. La dotación de bomberos de los puertos está integrada por personal muy capacitado e instalaciones modernas. Se adoptan cuidadosas precauciones y medidas estrictas al abordar los incidentes. En la zona portuaria debe disponerse en todo momento de pases especiales que se expiden para el personal y sus vehículos, cuyos datos son consignados en un registro. Todos los pasajeros deben pasar por detectores de metales antes de embarcar. Oficiales de aduanas inspeccionan todos los contenedores antes de su embarque. La PAT está en proceso de adquirir más equipo, en particular arcos detectores de metales y detectores manuales. La circulación y el transporte de las mercancías peligrosas se divide en grupos de acuerdo con el grado de peligrosidad, y para cada categoría se asignan determinadas zonas de carga, descarga y almacenamiento.

Actividades de control para impedir el abastecimiento de armas a los terroristas

9. En el apartado a) del párrafo 2 de la resolución se pide a todos los Estados Miembros, entre otras cosas, que adquieran los mecanismos necesarios para impedir el abastecimiento de armas a los terroristas. En ese contexto, ¿aplica el Servicio de Aduanas de Tailandia las recomendaciones de la OMA en relación con el Protocolo contra la fabricación y el tráfico ilícitos de armas de fuego, sus piezas y componentes y municiones, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional (29 de junio de 2002)? De ser así, sírvanse indicar las medidas aplicables en Tailandia.

El Departamento de Aduanas ha establecido medidas para impedir el acceso de los terroristas a las armas de conformidad con lo recomendado por la OMA en relación con el Protocolo. El Departamento de Aduanas se rige por el Reglamento sobre la importación y la exportación de armas de fuego, municiones, artículos explosivos, fuegos artificiales e imitaciones de armas de fuego, de 2490 de la era budista (1947), y su versión revisada, de 2522 de la era budista (1979), y los Reglamentos Ministeriales Nos. 3 y 11, de 2491 de la era budista (1948) y 2522 de la era budista (1979), respectivamente, en que se estipula claramente que ninguna persona podrá fabricar, adquirir, portar, utilizar o importar armas, municiones o explosivos sin permiso de las autoridades. En el Reglamento se definen las medidas aplicables para controlar el acceso a las armas por parte de personas sin autorización. La verificación de las declaraciones y los registros de mercancías para supervisar la importación y la exportación de armas de fuego, sus piezas y componentes y municiones también queda claramente estipulada en el Reglamento. Los protocolos de importación y exportación de armas de fuego, sus piezas y componentes y municiones se tramitan separadamente de los relativos a otras mercancías. En el Reglamento se establecen unos principios de evaluación de los riesgos que se aplican en la entrega de la mercancía mediante la definición de perfiles de las mercancías para los fines de la inspección. También se efectúan estrictas inspecciones de seguridad de las mercancías y sus receptores durante la entrega y la recogida de esas mercancías.

10. ¿Es necesario depositar, registrar o someter a verificación la declaración de mercancías y la documentación conexas en relación con las armas de fuego antes de su importación, exportación o tránsito? ¿Es necesario, además, que los importadores, exportadores o terceros interesados suministren información a las autoridades aduaneras de Tailandia antes de que sean transportadas esas mercancías?

De conformidad con lo dispuesto en el Reglamento sobre la importación y la exportación de armas de fuego, municiones, artículos explosivos, fuegos artificiales e imitaciones de armas de fuego del Departamento de Aduanas, es necesario depositar, registrar o someter a verificación la declaración de mercancías y la documentación conexas en relación con las armas de fuego antes de su importación, exportación o tránsito. Los importadores y los exportadores de armas de fuego y municiones deben presentar la solicitud de importación o exportación de esas mercancías al registro de los organismos competentes antes de su transporte. La información sobre las licencias se comunicará al Departamento de Aduanas. Antes de iniciar el transporte de esas mercancías, los importadores y los exportadores deben presentar las licencias para su verificación por las autoridades aduaneras. Una vez se hayan verificado las licencias de conformidad con las listas y la normativa aplicable, se expedirá el permiso de importación y exportación. Cuando vaya a iniciarse el transporte, las mercancías,

los registros y las licencias serán objeto nuevamente de una estricta inspección respecto de las listas por parte de las autoridades aduaneras. El tránsito de armas de fuego y municiones está prohibido en Tailandia salvo en el caso de que el Ministerio del Interior expida una autorización especial, y sólo se permite el tránsito en determinados puestos fronterizos estipulados por el Departamento de Aduanas. Si se autoriza el tránsito, todos los procedimientos anteriores al tránsito siguen siendo los mismos que los aplicables a la importación y exportación.

11. ¿Existen mecanismos que permitan verificar la validez de las licencias y otros documentos oficiales en relación con la importación, la exportación o el tránsito de armas de fuego?

El Departamento de Aduanas tiene un mecanismo para verificar las licencias y otros documentos oficiales relativos a la importación, la exportación o el tránsito de armas de fuego. Como se detalla en la respuesta a la pregunta 10, las licencias deben ser expedidas por el Departamento de la Policía Real de Tailandia (para Bangkok) o la oficina provincial del Ministerio del Interior (para las demás provincias) antes del envío de las mercancías. En las licencias figura información obligatoria, como el nombre del importador y el tipo, el tamaño y la cantidad de las armas. Las licencias se cotejan con las listas de las autoridades. Con la cooperación del Ministerio de Relaciones Exteriores, las listas de los importadores que solicitan licencias son comprobadas con las autoridades de los países interesados por conducto de las embajadas de Tailandia. Las listas comprobadas deberán presentarse al Ministerio del Interior tras la entrega de las mercancías. Cuando sean recogidas las armas, el formulario de recepción en que figuran los detalles de las mercancías no será aceptado si no lleva adjunta una licencia de exportación. Los detalles especificados en las licencias y el formulario de recepción se cotejarán con la información almacenada en la base de datos del Departamento de Aduanas.

12. ¿Ha adoptado Tailandia, utilizando los principios de la evaluación del riesgo, las debidas medidas de seguridad en relación con la importación, la exportación y el tránsito de armas de fuego? En ese contexto, ¿realiza Tailandia controles de seguridad del depósito temporal, el almacenamiento y el transporte de armas de fuego? ¿Exige Tailandia que las personas que participan en esas operaciones sean sometidas a investigación por motivos de seguridad?

Los principios de evaluación del riesgo se incorporaron al Reglamento sobre la importación y la exportación de armas de fuego, municiones, artículos explosivos, fuegos artificiales e imitaciones de armas de fuego, en que se detallan todos los procedimientos y los requisitos de aduana (véase la respuesta a la pregunta 9). Tailandia también ha realizado controles de seguridad sobre el depósito temporal, el almacenamiento y el transporte de armas de fuego, aplicando las directrices concretas enunciadas en el mencionado Reglamento. Las armas de fuego se almacenan en un lugar seguro, con guardias que vigilan atentamente la carga. En el momento de la recogida de las mercancías, se exige y la documentación pertinente se somete a inspección antes de efectuar la entrega. Además, las competencias para la aprobación de la solicitud y la concesión de un permiso están debidamente asignadas a los agentes de más alto rango. Cuando se entregan mercancías consistentes en armas de fuego y municiones, todos los paquetes deben ser abiertos para que se inspeccione su contenido cotejándolo con los datos que figuran en las licencias.